

PROCÈS-VERBAL

Séance ordinaire du Conseil municipal tenue le 9 juin 2020 à 19h30 par conférence téléphonique et à huis clos aux citoyens

Présences téléphoniques :

Les conseillers Mme Aline Trudel, MM. Michel Proulx, Serge Clément, Bernard Daoust, Louis Thauvette et Marcel Guérin, sous la présidence du maire, M. Raymond Larouche

Sont également présents :

M. Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire trésorier agissant à titre de secrétaire de la séance
Mme Chantal Primeau, adjointe à la direction générale et greffe

Ayant constaté le quorum, le président d'assemblée, M. Raymond Larouche, déclare la séance légalement ouverte.

Conformément à l'arrêté ministériel 2020-028 du 25 avril 2020, la séance municipale est enregistrée et sera publiée sur le site internet de la Municipalité

2020-06-172 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 9 juin 2020

Il est proposé par Bernard Daoust
Appuyé par Aline Trudel
Et résolu

D'ADOPTER l'ordre du jour de la séance ordinaire du 9 juin 2020 comme suit:

L'ordre du jour se lit comme suit :

Moment de réflexion

1. Ordre du jour

1.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 9 juin 2020

2. Adoption du procès-verbal

2.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 12 mai 2020

3. Affaires financières

3.1 Acceptation des comptes du 5 au 29 mai 2020

3.2 Paiement de factures et décomptes progressifs

3.2.1 Ultima assurance et gestion de risques : paiement de la facture numéro 20743 / renouvellement des contrats d'assurance pour la période du 30 juin 2020 au 30 juin 2021

3.2.2 DDL Excavation : acceptation définitive des travaux et paiement du décompte progressif numéro 5 (final) dans le cadre du projet des travaux de drainage sur une partie du chemin du Fleuve

3.2.3 Loïselle Inc.: paiement des décomptes progressifs numéros 4, 5 et 6 (libération partielle de la retenue) dans le cadre des travaux de bouclage d'aqueduc sur diverses rues

- 3.2.4 Les Constructions GMP Inc. : acceptation et paiement des avenants 1, 2, et 4 et paiement du décompte progressif numéro 4 dans le cadre des travaux de réaménagement de l'accueil de l'hôtel de ville
 - 3.2.5 Les Constructions B. Martel: paiement du décompte progressif numéro 7 dans le cadre du projet de construction d'un garage municipal
 - 3.2.6 Piste cyclable Soulanges : contribution annuelle à l'entretien de la piste cyclable
 - 3.2.7 Club Nova-Terre, Ricardo Manzano, agronome : paiement de la facture numéro 2020-MLD / travaux de surveillance / bouclage du réseau d'aqueduc rues Parc Max-Séjour et des Érables
- 3.3 Programme d'aide à la voirie locale / volet projets particuliers d'amélioration (PAVL) : demande d'aide financière pour l'amélioration de la chaussée de la rue Sophie
 - 3.4 Modification de la résolution numéro 2020-03-82 : annulation des frais d'intérêts et de pénalités sur les soldes dus pour l'année de taxation 2020

4. Urbanisme, Environnement et Gestion du territoire

- 4.1 Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) : demandes acceptées
 - 73, rue Saint-Thomas (lot 2 048 24) / galerie arrière et revêtement toiture garage détaché
 - 1874, chemin du Fleuve (lot 2 048 019) / Agrandissement et rénovation
- 4.2 Demande de dérogation mineure : 616, rue Sauvé (lot 5 548 426) – garage détaché et agrandissement –
- 4.3 Institut des territoires : offre de service pour le développement d'outils règlementaires favorisant la mise en œuvre du plan de conservation des milieux naturels

5. Règlements

- 5.1 Avis de motion et dispense de lecture - règlement numéro 441-1-2020 modifiant le règlement numéro 44+-2019 relatif à la tarification des biens et services de la Municipalité pour l'année 2020 afin de modifier l'accès à la descente de bateau
- 5.2 Avis de motion et dispense de lecture - règlement numéro 433-2-2020 modifiant le règlement numéro 433-2018 relatif à l'adoption d'un programme d'aide pour le remplacement d'une enseigne permanente dans le secteur constitué des zones C-2 et C-7 sous les dispositions transitoires au règlement de zonage pour l'année 2020, 2021 et 2022 afin de remplacer les dates sous les dispositions transitoires au règlement de zonage pour les années 2020-2021, 2022 et 2023

6. Affaires administratives

- 6.1 COVID-19 : approbation des mesures municipales de déconfinement

7. Affaires municipales

- 7.1 Demande d'appui au groupement des associations de personnes handicapées du Richelieu Yamaska (Gaphry), zone loisir Montérégie (ZLM) et le groupement des associations de personnes handicapées de la rive-sud de Montréal (GAPHRSM) afin d'améliorer l'offre de service aux personnes handicapées et aux familles ainsi qu'aux municipalités et aux organismes communautaires qui offrent des camps de jour
- 7.2 Programme d'aide financière pour parents de nouveau-nés / achat et location de couches lavables : mise à jour
- 7.3 Demande d'aide financière au ministère des Transports du Québec relativement à la réfection du pont du ruisseau Wallo sur le chemin Saint-Féréol
- 7.4 Politique relative à l'obtention d'une clé pour la descente à bateau : mise à jour

8. Ressources matérielles et immobilières

- 8.1 Ali Excavation Inc. : octroi du contrat pour les travaux de pavage et bordure au stationnement de l'hôtel de ville
- 8.2 Réfrigération Yvan Allison / 9076-6759 Québec Inc. : octroi de contrat pour un service annuel d'entretien préventif des équipements de ventilation et climatisation
- 8.3 Quais 4 saisons Inc. : octroi d'un contrat de services pour l'installation et la désinstallation des quais et élévateur à bateau
- 8.4 Simo : octroi d'un mandat de services professionnels pour la mesure des boues et caractérisation complète des étangs aérés
- 8.5 IGF Axion : octroi d'un mandat de service professionnel d'ingénierie
- 8.6 Poirier & Associés : mandat pour la production d'un rapport d'audit pour la reddition de compte de la TECQ
- 8.7 Garage municipal
 - 8.7.1 Cyclone Groupe luminaires : achat de lampadaires et bollards pour le stationnement
 - 8.7.2 Le Groupe LML Ltée : mandat pour le raccordement de 3 lampadaires au poste de surpression pour le stationnement
 - 8.7.3 Les Industries Mécanorack inc. : fourniture et installation d'unités d'entreposage et de rangement
- 8.8 Bell: autorisation de signature d'un contrat de 36 mois pour les appareils mobiles du maire et du directeur général et secrétaire-trésorier
- 8.9 DHC, avocats : mandat de représentation devant la Commission d'accès à l'information
- 8.10 Englobe Corp. : offre de services professionnels pour la réalisation d'une étude géotechnique pour l'évaluation de la stabilité d'un talus après un glissement de terrain / 235, rue des pluviers
- 8.11 Lou-Tec Vaudreuil-Dorion/St-Lazare : achat d'un compresseur 70 CFM avec vis sans fin - Xair SC70 Skid à pression continue, 125 PSI / Service des travaux publics

9. Ressources humaines

- 9.1 Embauche saisonnière de Mme Émilienne Gagnon-Tremblay à titre d'aide-animatrice au Service des loisirs et à la bibliothèque
- 9.2 Embauche temporaire de Mme Claudy St-Onge à titre de préposée à l'urbanisme et environnement / Service de l'urbanisme

- 9.3 Embauche de M. Alex Pilon à titre de journalier/ouvrier temporaire au Service des travaux publics
- 9.4 Démission de Magdeleine Marcotte, préposée aux prêts à la bibliothèque Gaby-Farmer-Denis
- 9.5 Rappels au travail :
 - 9.5.1 M. Guillaume Boulanger-Laroche, préventionniste / temps plein
 - 9.5.2 M. Guillaume Jasmin, journalier temporaire / temps plein au Service des travaux publics / permanence temps plein
 - 9.5.3 Mme Mireille Filion, préposée à la bibliothèque / temps plein
 - 9.5.4 Mme Diane Hervieux, préposée aux prêts (temps partiel)
 - 9.5.5 Emilyanne Gagnon-Tremblay, préposée aux prêts (temps partiel)
- 9.6 Calendrier de garde de fin de semaine / autorisation d'une entente avec l'union des employés et employées de service – section locale 800
- 9.7 Mme Annik Lebeuf, préposée à l'animation : augmentation des heures de travail

Période des questions aux citoyens

Parole au Conseil

Levée de la séance

Adopté à l'unanimité

2020-06-173 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 12 mai 2020

ATTENDU QUE les élus ont pris connaissance du procès-verbal de la séance ordinaire du 12 mai 2020 et renonce à sa lecture;

Il est proposé par Aline Trudel
 Appuyé par Lous Thauvette
 Et résolu

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du 12 mai 2020 soit adopté le tout en conformité du Code municipal.

Adopté à l'unanimité

2020-06-174 Acceptation des comptes du 5 au 29 mai 2020

Il est proposé par Aline Trudel
 Appuyé par Serge Clément
 Et résolu

QUE le Conseil approuve le paiement des comptes du 5 au 29 mai 2020 inscrits au journal des déboursés et tel que détaillé sur les listes des comptes payés dûment déposées aux membres du Conseil;

FONDS D'ADMINISTRATION	MONTANT PAYÉ
▪ Paiement par chèques	690 630.49\$
▪ Chèques annulés	988.39\$
▪ Chèques règlements et fonds de parc	0\$
▪ Paiements par prélèvement bancaire	767 419.90\$
▪ Prélèvements bancaires annulés	0\$

▪ Salaires versés – paies numéros 18 à 21	162 983.16\$
▪ Contribution de l'employeur	22 351.80\$

QUE le Conseil autorise le secrétaire-trésorier à effectuer les paiements requis pour les différents fonds.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

**2020-06-175 Paiement de factures et décomptes progressifs
Ultima assurance et gestion de risques : paiement de la facture numéro
13402 / renouvellement des contrats d'assurance pour la période du 30
juin 2020 au 30 juin 2021**

ATTENDU QUE les contrats d'assurance relatifs à la responsabilité professionnelle et civile et biens et équipements doivent être renouvelés en juin pour l'année 2020-2021;

ATTENDU QUE le Groupe Ultima Inc. agit à titre de courtier pour La Mutuelle des municipalités du Québec;

Il est proposé par Michel Proulx
Appuyé par Bernard Daoust
Et résolu

D'ACQUITTER la facture numéro 20742 émise par Groupe Ultima Inc. dans le cadre du renouvellement des contrats d'assurance relatifs à la responsabilité professionnelle et civile et biens et équipements pour l'année 2020-2021 pour une prime au montant de 98 829 \$ (taxes incluses).

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour affecter la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

**2020-06-176 Paiement de factures et décomptes progressifs
DDL Excavation : acceptation définitive des travaux et paiement du
décompte progressif numéro 5 (final) dans le cadre du projet des travaux
de drainage sur une partie du chemin du Fleuve**

ATTENDU la résolution numéro 2016-08-414 octroyant le mandat à la firme DDL Excavation (9039-3273 Québec Inc.) pour les travaux de drainage d'une partie du chemin du Fleuve;

ATTENDU la réception du décompte progressif numéro 5 / libération de la retenue finale 5% des travaux exécutés jusqu'au 5 décembre 2017;

ATTENDU la recommandation de paiement de la firme d'ingénierie Équiluqs Inc.;

Il est proposé par Louis Thauvette
Appuyé par Michel Proulx
Et résolu

D'AUTORISER le paiement du décompte progressif numéro 5 (libération de LA retenue finale de 5%) au montant de 19 900.03\$ (taxes en sus) à DDL Excavation pour les travaux de drainage sur une partie du chemin du Fleuve soit entre la rue Daoust et le chemin Saint-Antoine;

QUE la dépense soit affectée au règlement d'emprunt numéro 386-2015.

Adopté à l'unanimité

**2020-06-177 Loïselle Inc.: paiement des décomptes progressifs numéros 4, 5 et 6
(libération partielle de la retenue) dans le cadre des travaux de bouclage
d'aqueduc sur diverses rues**
Projet numéro 2018-600-11

ATTENDU la résolution numéro 2019-08-363 octroyant le mandat à Loïselle Excavation pour les travaux de bouclage d'aqueduc sur diverses rues;

ATTENDU le dépôt du décompte progressif numéro 4 en date du 21 février 2020 pour les travaux exécutés au 31 décembre 2019;

ATTENDU le dépôt du décompte progressif numéro 5 en date du 29 mai 2020;

ATTENDU le dépôt du décompte progressif numéro 6 en date du 2 juin 2020 représentant la libération provisoire de la retenue de 5%

ATTENDU la recommandation de paiements de la firme Shellex Infrastructure;

Il est proposé par Bernard Daoust
Appuyé par Marcel Guérin
Et résolu

D'AUTORISER le paiement du décompte progressif numéro 4 au montant de 170 885.74\$ (taxes en sus) à Loïselle Inc. pour les travaux de bouclage d'aqueduc sur diverses rues;

QU'une retenue contractuelle de 10% est appliquée au décompte progressif numéro 4 pour un montant de 18 987.31\$ (taxes en sus);

D'AUTORISER le paiement du décompte progressif numéro 5 au montant de 100 021.95\$ (taxes en sus) à Loiselle Inc. pour les travaux de bouclage d'aqueduc sur diverses rues;

QU'une retenue contractuelle de 10% est appliquée au décompte progressif numéro 5 pour un montant de 11 113.55\$ (taxes incluses);

D'AUTORISER le paiement du décompte progressif numéro 6 au montant de 56 557.65\$ (taxes en sus) représentant une libération provisoire de 5% de la retenue à Loiselle Inc. pour les travaux de bouclage d'aqueduc sur diverses rues;

QUE la dépense soit affectée au Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) 2014-2018.

Adopté à l'unanimité

2020-06-178 Les Constructions GMP Inc. : acceptation et paiement des avenants 1, 2, et 4 et paiement du décompte progressif numéro 4 dans le cadre des travaux de réaménagement de l'accueil de l'hôtel de ville

Projet numéro 2018-400-02

ATTENDU la résolution numéro 2019-10-458 octroyant le mandat à Les Constructions GMP Inc. pour les travaux de réaménagement de l'accueil de l'hôtel de ville ;

ATTENDU le dépôt des avenants 1, 2 et 4 dans le cadre de ce projet;

ATTENDU le dépôt du décompte progressif numéro 4 pour les travaux exécutés jusqu'au 2 juin 2020 ;

ATTENDU la recommandation de paiement de la firme J. Dagenais architecte + associés inc. ;

Il est proposé par Aline Trudel
Appuyé par Michel Proulx
Et résolu

D'ACCEPTER ET D'AUTORISER le paiement des avenants numéro 1, 2 et 4 pour un montant total de 36 621.75\$ (taxes en sus) à Les Constructions GMP Inc. pour les travaux de réaménagement de l'accueil de l'hôtel de ville;

D'AUTORISER le paiement du décompte progressif numéro 4 pour un montant de 63 457.62\$ (taxes en sus) à Les Constructions GMP Inc. pour les travaux de réaménagement de l'accueil de l'hôtel de ville;

QU'une retenue contractuelle de 10% est appliquée pour un montant de 12 602.01\$ (taxes en sus);

QUE la dépense soit affectée au Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) 2014-2018.

Adopté à l'unanimité

2019-06-179 Les Constructions B. Martel: paiement du décompte progressif numéro 7 dans le cadre du projet de construction d'un garage municipal
Projet numéro 2016-600-30

ATTENDU la résolution numéro 2019-08-362 octroyant le mandat à Les Constructions B. Martel pour les travaux de construction d'un garage municipal ;

ATTENDU le dépôt du décompte progressif numéro 7 pour les travaux exécutés jusqu'au 31 mai 2020;

ATTENDU la recommandation de paiement dûment signée par la firme mdtp atelier d'architecture ;

Il est proposé par Aline Trudel
Appuyé par Bernard Daoust
Et résolu

D'AUTORISER le paiement du décompte progressif numéro 7 pour un montant de 438 930.02 \$ (taxes en sus) à Les Constructions B. Martel pour les travaux de construction d'un garage municipal;

QU'une retenue contractuelle de 10% est appliquée pour un montant de 48 770.00 \$ (taxes en sus);

QUE la dépense soit affectée au règlement d'emprunt numéro 421-2018.

Adopté à l'unanimité

2020-06-180 Piste cyclable Soulanges : contribution annuelle à l'entretien de la piste cyclable

ATTENDU QUE la Municipalité des Cèdres fait partie des six municipalités riveraines à la piste cyclable Soulanges;

ATTENDU la réception de la facture numéro CPS20-002 du Comité Piste Cyclable Soulanges relative à la contribution annuelle pour l'entretien général de la piste pour la saison 2020;

ATTENDU QUE l'investissement des six municipalités est de 2\$ par habitant selon la population officielle au 1^{er} janvier 2020 décrétée par la MRC de Vaudreuil-Soulanges;

ATTENDU QUE la population de Les Cèdres est de 7 076;

Il est proposé par Aline Trudel
Appuyé par Louis Thauvette
Et résolu

D'ACQUITTER la facture numéro CPS20-002 du Comité Piste Cyclable Soulanges relative à la contribution annuelle pour l'entretien général de la piste pour la saison 2020 au montant de 14 152\$ (taxes non applicables).

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour affecter la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2020-06-181 Club Nova-Terre, Ricardo Manzano, agronome : paiement de la facture numéro 2020-MLD / travaux de surveillance / bouclage du réseau d'aqueduc rues Parc Max-Séjour et des Érables

Projet numéro 2018-600-12

ATTENDU le mandat de surveillance agronomique des travaux de forage octroyé à Club Nova-Terre dans le cadre des travaux de bouclage du réseau d'aqueduc rues Parc Max-Séjour et des Érables;

ATTENDU QUE ce mandat de surveillance agronomique constitue une condition à l'autorisation émise par la Commission de protection du territoire agricole du Québec relative à la construction de la conduite d'aqueduc en zone agricole ;

ATTENDU la réception de la facture;

Il est proposé par Aline Trudel
Appuyé par Michel Proulx
Et résolu

D'ACQUITTER la facture numéro 2020-MLD à Club Nova-Terre pour les travaux de surveillance agronomique des travaux de forage au coût de 3 840\$ (taxes en sus).

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au surplus accumulé pour effectuer la dépense pour être par la suite réaffectée à la TECQ.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2020-06-182 Programme d'aide à la voirie locale / volet projets particuliers d'amélioration (PAVL) : demande d'aide financière pour l'amélioration de la chaussée de la rue Sophie

ATTENDU l'invitation du bureau de la Députée de Soulanges à déposer une demande d'aide financière dans le cadre du Programme d'aide à la voirie locale (PAVL);

ATTENDU la recommandation du directeur général et secrétaire-trésorier de viser la rue Sophie pour les travaux admissibles à la subvention;

Il est proposé par Bernard Daoust
Appuyé par Louis Thauvette
Et résolu

D'ENTÉRINER le dépôt d'une aide financière dans le cadre du Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) pour les travaux admissibles sur la rue Sophie.

Adopté à l'unanimité

2020-06-183 Modification de la résolution numéro 2020-03-82 : annulation des frais d'intérêts et de pénalités sur les soldes dus pour l'année de taxation 2020

ATTENDU la résolution numéro 2020-03-82 fixant un taux d'intérêt et de pénalité à 0% applicable à toutes sommes dues aux termes de l'application du numéro 448-2019 relativement à l'appropriation des sommes requises et à l'imposition des taxes et compensations pour rencontrer les obligations de la Municipalité pour l'exercice financier 2020, et ce pour la période du 24 mars au 31 mai 2020 ;

ATTENDU l'adoption du règlement numéro 448-1-2020 afin de modifier le calendrier des versements restants des comptes de taxes pour l'année 2020 soit le 2^e versement dû et exigible le 8 juillet 2020 et le 3^e versement dû et exigible le 30 septembre 2020;

ATTENDU QU'il y a lieu d'appliquer un taux d'intérêt et de pénalité à 0% pour le versement exigible au 8 juillet 2020;

Il est proposé par Aline Trudel
Appuyé par Marcel Guérin
Et résolu

DE MODIFIER la résolution numéro 2020-03-83 de la façon suivante :

QUE ce taux temporaire soit maintenu du 24 mars 2020 et ce, jusqu'au 8 juillet 2020.

Adopté à l'unanimité

**2020-06-184 Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)
*Demandes acceptées***

ATTENDU les demandes de Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) déposées au Comité consultatif d'urbanisme (CCU);

ATTENDU QUE le CCU a recommandé l'acceptation des PIIA lors de sa réunion du 19 mai dernier;

ATTENDU QUE les élus ont pris connaissance des esquisses déposées avant la présente séance du Conseil;

Il est proposé par Marcel Guérin
Appuyé par Michel Proulx
Et résolu

D'ACCEPTER les Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), tel que déposés, pour les propriétés suivantes :

ADRESSE	NATURE DE LA DEMANDE	DÉCISION
73, rue Saint-Thomas - lot 2 048 246	Galerie arrière et revêtement toiture garage détaché	Acceptée
1874, chemin du Fleuve — lot 2 048 019	Agrandissement et rénovation	Acceptée (sans matériaux revêtement muraux)

Adopté à l'unanimité

2020-06-185 Demande de dérogation mineure : 616, rue Sauvé (lot 5 548 426) – garage détaché et agrandissement

ATTENDU QUE la demande de dérogation mineure vise à permettre :

- 1) La construction d'un garage détaché en partie en cour latérale à une distance de 0,6 mètre de la ligne de lot alors que le règlement de zonage numéro 395-2016 et ses amendements prescrit une distance minimale de 2 mètres avec une ligne lot pour un garage détaché en cour latérale ;
- 2) L'agrandissement du bâtiment principal en zone H-20 avec une marge latérale sud-est de 2,06 m alors que le règlement de zonage numéro 395-2016 et ses amendements prescrit une marge latérale minimale de 4,5 mètres dans cette zone.

ATTENDU la demande déposée par M. Guillaume Lavoie le 25 février 2020 et appuyée par le plan d'implantation de l'arpenteur géomètre Benoît Rolland dossier R23398-2-6, minutes 21041 daté du 30 avril 2020;

ATTENDU QUE le garage attaché existant sera converti en espace habitable;

ATTENDU la marge avant de 13,63 mètres conditionnée par la distance minimale de 15 mètres prescrite entre le bâtiment principal et la limite de l'emprise d'une ligne électrique à haute tension;

ATTENDU l'impossibilité d'implanter un bâtiment principal ayant une cour latérale mitoyenne à la cour latérale en partie occupée par le garage en raison de la même distance minimale de 15 mètres prescrite;

ATTENDU la marge actuelle dérogatoire autorisée par dérogation mineure du bâtiment principal et que le projet d'agrandissement est situé dans le prolongement de celui-ci;

ATTENDU QUE la demande de dérogation mineure ne provient pas d'une zone où l'occupation du sol est soumise à des contraintes particulières pour des raisons de sécurité publique;

ATTENDU QUE la demande de dérogation mineure n'a pas pour effet de porter atteinte à la jouissance du droit de propriété des propriétaires des immeubles voisins;

ATTENDU QUE le CCU a recommandé unanimement d'accepter la demande lors de sa rencontre du 21 avril et de sa consultation courriel le 24 avril 2020;

ATTENDU QU'un avis public a été affiché le 21 mai 2020;

ATTENDU QU'en vertu de l'arrêté ministériel 2020-033 du 7 mai 2020, le Conseil municipal a décidé, par résolution adoptée, de remplacer la procédure habituelle par une consultation écrite;

ATTENDU QUE les citoyens ont été invités à se faire entendre par écrit à l'égard de cette demande, en nous acheminant leurs commentaires et questions au plus tard le 4 juin 2020 par courriel;

ATTENDU QUE le secrétaire-trésorier n'a reçu aucun commentaire ou objection de citoyens;

Il est proposé par Marcel Guérin
Appuyé par Michel Proulx
Et résolu

D'ACCEPTER la demande de dérogation mineure visée par la demande déposée le 25 février 2020 pour le 616, rue Sauvé visant à permettre 1) la construction d'un garage détaché; 2) l'agrandissement du bâtiment principal.

Adopté à l'unanimité

2020-06-186 Institut des territoires : offre de service pour le développement d'outils règlementaires favorisant la mise en œuvre du plan de conservation des milieux naturels

ATTENDU le plan de conservation des milieux naturels et sa cartographie pour le territoire de la Municipalité déposé en 2018 pour l'Institut des territoires;

ATTENDU la résolution numéro 2018-08-296 mandatant l'Institut des territoires pour un service d'accompagnement pour la mise en place du plan de conservation des milieux naturels;

ATTENDU QUE la présente offre de service consiste en un accompagnement dans la mise en œuvre de son plan de conservation des milieux naturels par le biais de ses outils urbanistiques;

ATTENDU QUE cet accompagnement est en lien avec l'Orientations 3 du Plan de conservation et vise à utiliser les diverses possibilités des lois territoriales pour optimiser le couvert végétal de la Municipalité et la protection des milieux humides et hydriques;

Il est proposé par Michel Proulx
Appuyé par Marcel Guérin
Et résolu

DE MANDATER l'Institut des territoires pour le développement d'outils règlementaires favorisant la mise en œuvre du plan de conservation des milieux naturels au coût de 4 218.40\$ (taxes en sus).

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2020-06-187 Avis de motion et dispense de lecture - règlement numéro 441-1-2020 modifiant le règlement numéro 444-2019 relatif à la tarification des biens et services de la Municipalité pour l'année 2020 afin de modifier l'accès à la descente de bateau

Conformément à l'article 445 du Code municipal du Québec (C. c-27.1)

- [1] La conseillère, Aline Trudel, donne avis de motion qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance du Conseil, pour adoption, le règlement numéro 441-1-2020 modifiant le règlement numéro 444-2019 relatif à la tarification des biens et services de la Municipalité pour l'année 2020 afin de modifier l'accès à la descente de bateau;
- [2] Un projet de ce règlement est présenté séance tenante et une dispense de lecture dudit règlement est également enregistrée.

Adopté à l'unanimité

2020-06-188 Avis de motion et dispense de lecture - règlement numéro 433-2-2020 modifiant le règlement numéro 433-2018 relatif à l'adoption d'un programme d'aide pour le remplacement d'une enseigne permanente dans le secteur constitué des zones C-2 et C-7 sous les dispositions transitoires au règlement de zonage pour l'année 2020, 2021 et 2022 : afin de remplacer les dates sous les dispositions transitoires au règlement de zonage pour les années 2020-2021, 2022 et 2023

Conformément à l'article 445 du Code municipal du Québec (C. c-27.1)

- [1] La conseillère, Aline Trudel, donne avis de motion qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance du Conseil, pour adoption, le règlement numéro 433-2-2020 modifiant le règlement numéro 433-2018 relatif à l'adoption d'un programme d'aide pour le remplacement d'une enseigne permanente dans le secteur constitué des zones C-2 et C-7 sous les dispositions transitoires au règlement de zonage pour l'année 2020, 2021 et 2022 afin de remplacer les dates sous les dispositions transitoires au règlement de zonage pour les années 2020-2021, 2022 et 2023;
- [2] Un projet de ce règlement est présenté séance tenante et une dispense de lecture dudit règlement est également enregistrée.

Adopté à l'unanimité

2020-06-189 COVID-19 : approbation des mesures municipales de déconfinement

ATTENDU les mesures de déconfinement en cours à l'échelle du Québec;

ATTENDU QU'il y a lieu de procéder au déconfinement d'infrastructures municipales;

Il est proposé par Bernard Daoust
Appuyé par Marcel Guérin
Et résolu

D'APPROUVER les mesures municipales de déconfinement suivantes :

ACTIVITÉ	DATE	ACTION
Terrains de tennis	22 mai 2020	Ouverture
Hôtel de ville	4 juin 2020	Ouverture au niveau 3
Bibliothèque	4 juin 2020	Ouverture au niveau 3
Parcs municipaux	10 juin 2020	Ouverture
Parc de planches à roulette	10 juin 2020	Ouverture
Terrains sportifs (baseball et soccer) / entraînement supervisé	10 juin 2020	Ouverture
Jeu d'eau au Parc Optimiste	22 juin 2020	Ouverture
Terrains sportifs (baseball et soccer) / partie	22 juin 2020 ou selon la date des recommandations gouvernementales	Ouverture
Navette fluviale	13-14 juin 2020 20 juin 2020	Reprise des activités (gratuit) Tarifs applicables pour la saison
Descente à bateau	24 juin 2020	Tarifs applicables pour la saison (accès carte à puce)
Camps de jour	29 juin 2020	Ouverture

Adopté à l'unanimité

2020-06-190 Demande d'appui au groupement des associations de personnes handicapées du Richelieu Yamaska (GAPHRY), zone loisir Montérégie (ZLM) et le groupement des associations de personnes handicapées de la rive-sud de Montréal (GAPHRSM) afin d'améliorer l'offre de service aux personnes handicapées et aux familles ainsi qu'aux municipalités et aux organismes communautaires qui offrent des camps de jour

ATTENDU le rapport d'analyse de la situation des camps de jour en Montérégie pour les personnes handicapées réalisé par Zone loisir Montérégie, le Groupement des associations de personnes handicapées de la Rive-Sud et le Groupement des associations de personnes handicapées Richelieu-Yamaska ;

ATTENDU l'augmentation constante du nombre de demandes au programme d'accompagnement au camp de jour pour des enfants à besoins particuliers ;

ATTENDU QUE les besoins des enfants demandent maintenant une grande intensité d'intervention et requièrent des services de plus en plus spécialisés ;

ATTENDU QUE les problématiques comportementales et de violence des enfants qui fréquentent le camp de jour s'intensifient ;

ATTENDU la difficulté de recrutement relié à la rareté de main d'œuvre et le manque d'expérience et de formation du personnel étudiant embauché pour les camps de jour ;

ATTENDU QUE les problématiques vécues au quotidien peuvent compromettre la sécurité des autres participants et du personnel en place ;

Il est proposé par Aline Trudel
Appuyé par Bernard Daoust
Et résolu

DE SOUTENIR Zone loisir Montérégie, le Groupement des associations de personnes handicapées de la Rive-Sud et le Groupement des associations de personnes handicapées Richelieu Yamaska dans ces revendications auprès des instances concernées et ce, en lien avec :

- 1) Le développement et la bonification des services en réponse aux besoins des personnes, des familles et des milieux afin qu'ils soient mieux adaptés ;
- 2) L'amélioration du soutien aux dispensateurs de services ;
- 3) Le rehaussement du financement du Programme d'assistance financière au loisir des personnes handicapées pour mieux soutenir l'embauche d'accompagnateurs par le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur (MEES) ;
- 4) La clarification de la notion de contraintes excessives et l'obligation d'accommodement raisonnable dans un contexte de camp de jour estival par la Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse (CDPDJ).

Adopté à l'unanimité

2020-06-191 Programme d'aide financière pour parents de nouveau-nés / achat et location de couches lavables : mise à jour

ATTENDU la pertinence d'inclure l'achat de couches usagées au Programme d'aide financière pour parents nouveau-nés;

ATTENDU la recommandation du Comité des parcs et réseau cyclable lors de la réunion du 21 mai 2020;

Il est proposé par Aline Trudel
Appuyé par Louis Thauvette
Et résolu

QUE le Conseil municipal approuve les modifications apportées au Programme d'aide financière pour parents nouveau-nés.

Adopté à l'unanimité

2020-06-192 Demande d'aide financière au ministère des Transports du Québec relativement à la réfection du pont du ruisseau Wallo sur le chemin Saint-Féréol

ATTENDU les résolutions numéros 2016-06-304 et 2017-07-276 demandant au ministère des Transports du Québec une demande d'aide financière et d'une prise en charge du ponceau Wallo;

ATTENDU la réponse du Ministère en 2017 à l'effet que le ponceau Wallo n'a pas été identifié au décret gouvernemental numéro 1176-2007 relatif à la gestion de certains ponts situés sur le réseau municipal car il ne répondait pas à certains critères;

ATTENDU QUE le ponceau Wallo nécessite une réfection majeure afin de garantir la sécurité des automobilistes qui transitent sur le chemin Saint-Féréol entre la route 340 et l'autoroute 20 ;

ATTENDU QUE la Municipalité est d'avis que le ponceau Wallo doit être reconnue à titre d'ouvrage d'art par le ministère des Transports;

Il est proposé par Michel Proulx
Appuyé par Marcel Guérin
Et résolu

QUE la Municipalité des Cèdres demande au ministre des Transports du Québec afin que le ponceau Wallo soit reconnu à titre d'ouvrage d'art par le ministère des Transports du Québec;

QUE la Municipalité sollicite Mme Marilyne Picard, députée de Soulanges, afin d'obtenir son appui à ce que le ponceau Wallo soit reconnu à titre d'ouvrage d'art par le ministère des Transports du Québec en raison de ses caractéristiques et que des travaux de réfection soient programmés par ce même ministère dans les meilleurs délais.

Adopté à l'unanimité

2020-06-193 Politique relative à l'obtention d'une clé pour la descente à bateau au quai municipal : mise à jour

ATTENDU QUE la Municipalité s'est dotée d'un système de carte/puces à la barrière de la descente à bateau;

ATTENDU QU'il y a lieu de modifier le titre et le libellé de la Politique;

Il est proposé par Aline Trudel
Appuyé par Louis Thauvette
Et résolu

QUE le Conseil municipal approuve les modifications apportées à la Politique relative à l'obtention d'une clé pour la descente à bateau.

Adopté à l'unanimité

2020-06-194 Ali Excavation Inc. : octroi du contrat pour les travaux de pavage et bordure au stationnement de l'hôtel de ville

ATTENDU l'appel d'offres public dûment publié sur le Système électronique d'appel d'offres en date du 21 mai 2020 conformément aux règles applicables en matière d'adjudication de contrats municipaux et au Règlement sur la gestion contractuelle de la Municipalité;

ATTENDU l'ouverture des soumissions le 8 juin 2020 dont les résultats sont les suivants :

ENTREPRENEURS	MONTANT FORFAITAIRE (TAXES INCLUSES)
Ali Excavation	104 797.07\$
Les Pavages M.C.M. Inc.	108 844.13\$
Pavage Ultra Inc.	110 953.17\$
Les Pavages Asphaltech Inc.	119 711.74\$
Meloche, Division de Sintra	120 436.31\$
9203-3398 Québec Inc.	129 921.75\$
Les Pavages D'Amour Inc.	136 274.12\$
Les Entrepreneurs Bucaro Inc.	231 674.63\$

ATTENDU l'analyse des soumissions effectuée par M. Philippe Barcelo, ingénieur;

ATTENDU la recommandation de M. Barcelo d'octroyer le contrat au plus bas soumissionnaire conforme;

ATTENDU QUE la soumission du plus bas soumissionnaire conforme respecte les barèmes de l'estimation budgétaire;

Il est proposé par Marcel Guérin
Appuyé par Michel Proulx
Et résolu

D'ACCEPTER la soumission du plus bas soumissionnaire conforme soit Ali Excavation Inc. pour les travaux de pavage et bordure au stationnement de l'hôtel de ville au coût total de 104 797.07\$ (taxes incluses).

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au surplus accumulé pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2020-06-195 Réfrigération Yvan Allison / 9076-6759 Québec Inc. : octroi de contrat pour un service annuel d'entretien préventif des équipements de ventilation et climatisation

ATTENDU la nécessité de se doter d'un service annuel d'entretien des systèmes de ventilation et climatisation des bâtiments municipaux (**hôtel de ville/caserne**, pavillon des bénévoles, garage municipal, bibliothèque) comprenant l'entretien et les vérifications des systèmes électriques ;

ATTENDU QUE la demande de prix conformément au règlement sur la gestion contractuelle ;

Il est proposé par Bernard Daoust
Appuyé par Louis Thauvette
Et résolu

D'OCTROYER le contrat à l'entreprise Réfrigération Allison / 9076-6759 QC inc. pour l'entretien des systèmes de ventilation et climatisation de quatre bâtiments municipaux comprenant l'entretien et les vérifications des systèmes électriques au montant de 4 732\$ (taxes en sus) pour la période de juin 2020 à juin 2021.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2020-06-196 Quais 4 saisons Inc. : octroi d'un contrat de services pour l'installation et la désinstallation des quais et élévateur à bateau

ATTENDU la pertinence de se doter d'un contrat de service annuel pour l'installation, l'inspection et la désinstallation des quais et de l'élévateur à bateau;

ATTENDU les avantages de l'offre de service de Quais 4 saisons pour un contrat d'une durée de 3 ans;

ATTENDU le règlement sur la gestion contractuelle;

Il est proposé par Aline Trudel
Appuyé par Bernard Daoust
Et résolu

D'OCTROYER le contrat à Quais 4 saisons Inc. pour l'installation et la désinstallation des quais et de l'élévateur à bateau au coût fixe de 3 366\$ (taxes en sus) / annuellement pour les années 2020, 2021 et 2022.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2020-06-197 **Simo : octroi d'un mandat de services professionnels pour la mesure des boues et caractérisation complète des étangs aérés**

ATTENDU QUE la Municipalité est tenue, selon les recommandations du ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, de procéder aux mesures du volume des boues de ses étangs aérés;

ATTENDU QUE le ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques demande à ce que les boues soient caractérisées pour être éliminées ou valorisées et que l'on connaisse la quantité à traiter;

ATTENDU l'offre de services professionnels de Simo pour la mesure et échantillonnage des boues dans les étangs aérés;

Il est proposé par Marcel Guérin
Appuyé par Serge Clément
Et résolu

DE MANDATER la firme Simo pour la réalisation des mesures et échantillonnage de boues – Option 3 au montant de 4 500\$ (taxes en sus), tel qu'il appert à la proposition numéro 2020356.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2020-06-198 **IGF Axion : octroi d'un mandat de services professionnels d'ingénierie**

ATTENDU la résolution numéro 2020-03-76 mandatant la firme IGF Axion pour une ressource en ingénierie ;

ATTENDU la nécessité de maintenir une ressource professionnelle afin de poursuivre et compléter les projets relevant de l'ingénierie et des infrastructures ;

ATTENDU la satisfaction du travail accompli par M. Philippe Barcelo, ingénieur, de la firme IGF Axion;

Il est proposé par Michel Proulx

Appuyé par Marcel Guérin
Et résolu

D'OCTROYER une banque d'heures d'honoraires professionnels supplémentaires en ingénierie à la firme IGF Axion pour un montant n'excédant pas 20 000\$ (taxes en sus).

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2020-06-199 Poirier & Associés : octroi d'un mandat de services professionnels pour la production d'un rapport d'audit pour la reddition de compte du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ)

ATTENDU QUE les travaux relatifs à la programmation 2014-2018 de la TECQ sont complétés :

ATTENDU l'obligation de nommer un auditeur indépendant pour effectuer les missions d'audit et de certification du dossier ;

Il est proposé par Marcel Guérin
Appuyé par Aline Trudel
Et résolu

DE MANDATER la firme Poirier & Associés pour la préparation d'un rapport d'audit dans le cadre de la reddition de compte de la TECQ 2014-2018 au coût de 2 700 \$ (taxes en sus).

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2020-06-200 Cyclone Groupe luminaires : achat de lampadaires et bollards pour le stationnement du garage municipal
Projet 2016-600-30

ATTENDU la construction du nouveau garage municipal en cours;

ATTENDU la nécessité de se doter de lampadaires et bollards pour l'aménagement du futur stationnement public ;

ATTENDU la demande de prix conformément au règlement sur la gestion contractuelle;

Il est proposé par Marcel Guérin
Appuyé par Michel Proulx
Et résolu

DE MANDATER Cyclone Groupe luminaires pour la fourniture et l'installation de 5 lampadaires et de 4 bollards au stationnement du garage municipal au coût de 21 800\$ (taxes en sus);

QUE la dépense soit affectée au règlement d'emprunt numéro 421-2018.

Adopté à l'unanimité

2020-06-201 Le Groupe LML Ltée : mandat pour le raccordement de 3 lampadaires au poste de surpression pour le stationnement du garage municipal
Projet 2016-600-30

ATTENDU QU'une partie du futur stationnement sera éclairée à partir du poste de surpression;

ATTENDU la demande de prix acheminée à Groupe LML Ltée, entrepreneur dûment mandaté pour la réfection du poste de surpression Saint-Féréol;

Il est proposé par Michel Proulx
Appuyé par Serge Clément
Et résolu

DE MANDATER Groupe LML Ltée pour le raccordement de trois lampadaires au poste de surpression (fourniture du matériel et main d'œuvre) au coût de 1 903.77\$ (avant taxes);

QUE la dépense soit affectée au règlement d'emprunt numéro 421-2018.

Adopté à l'unanimité

2020-06-202 Les Industries Mécanorack inc. : fourniture et installation d'unités d'entreposage et de rangement au garage municipal
Projet 2016-600-30

ATTENDU la nécessité de doter le nouveau garage municipal d'unités pour l'entreposage et le rangement de divers équipements et matériel d'entretien ;

ATTENDU la demande de prix conformément au règlement sur la gestion contractuelle ;

Il est proposé par Bernard Daoust
Appuyé par Serge Clément;
Et résolu

DE MANDATER Les industries Mécanorack inc. pour la fourniture, livraison et l'installation d'unités d'entreposage et de rangement pour le nouveau garage municipal au montant de 37 408.45\$ (taxes en sus) tel qu'il appert à la soumission numéro 34244 ;

QUE le Conseil demande à valider la possibilité d'acquiescer des unités usagées ;

QUE la dépense soit affectée au règlement d'emprunt numéro 421-2018.

Adopté à l'unanimité

2020-06-203 Bell: autorisation de signature d'un contrat de 36 mois pour les appareils mobiles du maire et du directeur général et secrétaire-trésorier

ATTENDU QUE les contrats des appareils mobiles du maire et du directeur général et secrétaire-trésorier sont échus depuis le mois de mai 2020;

ATTENDU le remplacement des appareils mobiles des deux usagers;

Il est proposé par Aline Trudel
Appuyé par Serge Clément
Et résolu

D'AUTORISER le directeur général et secrétaire-trésorier, M. Jimmy Poulin, à signer un contrat de 36 mois avec Bell pour deux appareils mobiles au coût mensuel de 41.50\$ / chacun.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2020-06-204 DHC, avocats : mandat de représentation devant la Commission d'accès à l'information

ATTENDU QU'un audience devant le juge administratif de la Commission d'accès à l'information dans la cause de la Municipalité des Cèdres c. Pierre Labelle se déroulera le 30 juin prochain;

ATTENDU QU'il y a lieu que les intérêts de la Municipalité soient représentés par Me Rino Soucy du cabinet DHC, avocats;

Il est proposé par Aline Trudel
Appuyé par Michel Proulx
Et résolu

DE MANDATER Me Rino Soucy du cabinet DHC avocats afin de représenter la Municipalité des Cèdres à l'audience devant le juge administratif de la Commission d'accès à l'information dans la cause de la Municipalité des Cèdres c. Pierre Labelle pour au montant maximal de 6 500\$ (taxes en sus).

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2020-06-205 Englobe Corp. : offre de services professionnels pour la réalisation d'une étude géotechnique pour l'évaluation de la stabilité d'un talus après un glissement de terrain / 235, rue des pluviers

ATTENDU l'affaissement de l'émissaire pluvial situé dans un talus dans la cour arrière de la propriété privée sise au 235, rue des Pluviers à Les Cèdres;

ATTENDU QUE le projet dans son ensemble consiste en la reconstruction du talus ayant subi l'effondrement et en la relocalisation et la reconstruction de l'émissaire pluvial;

ATTENDU QU'il y a lieu de procéder à une étude géotechnique afin d'évaluer les conditions de stabilité actuelle du talus et de connaître les pistes de solution pour sécuriser le site de façon permanente;

ATTENDU la demande de prix conformément au règlement sur la gestion contractuelle;

Il est proposé par Serge Clément
Appuyé par Michel Proulx
Et résolu

DE MANDATER Englobecorp. pour la réalisation d'une étude géotechnique au coût de 16 245\$ (taxes en sus), tel qu'il appert à l'offre de services professionnels numéro 2020-P025-0182-01.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2020-06-206 Lou-Tec Vaudreuil-Dorion/St-Lazare : achat d'un compresseur 70 CFM - Xair SC70 Skid à pression continue, 125 PSI / Service des travaux publics

ATTENDU le vol d'outils survenu vers le 7 avril 2020 au garage municipal;

ATTENDU QUE les outils dérobés doivent être remplacés;

ATTENDU la pertinence de se doter d'un compresseur;

ATTENDU la recommandation du Comité des Services techniques et travaux publics lors de la réunion du 3 juin dernier;

ATTENDU la demande de prix conformément au règlement sur la gestion contractuelle;

Il est proposé par Serge Clément
Appuyé par Marcel Guérin
Et résolu

DE MANDATER Lou-Tec Vaudreuil-Dorion/St-Lazare pour l'achat d'un compresseur 70 CFM - Xair SC70 Skid à pression continue, 125 PSI pour le Service des travaux publics au montant de 9 900\$ (taxes en sus).

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2020-06-207 Embauche saisonnière de Mme Émilienne Gagnon-Tremblay à titre d'aide-animatrice au Service des loisirs et à la bibliothèque

ATTENDU les besoins en animation au Service des loisirs et à la bibliothèque pour la période estivale ;

ATTENDU l'offre d'emploi dûment publié le 26 février 2020 ;

ATTENDU la recommandation du directeur général et secrétaire-trésorier ;

Il est proposé par Aline Trudel
Appuyé par Louis Thauvette
Et résolu

D'EMBAUCHER Mme Émilienne Gagnon-Tremblay à titre d'aide-animatrice au Service des loisirs et à la bibliothèque pour la période du 25 juin au 21 août 2020, et ce selon les conditions intervenues entre les parties.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2020-06-208 Embauche temporaire de Mme Claudy St-Onge à titre de préposée à l'urbanisme et environnement / Service de l'urbanisme

ATTENDU le surcroît de travail au Service de l'urbanisme durant la période estivale ;

ATTENDU l'appel de candidatures en date du 26 février 2020 ;

ATTENDU l'entrevue virtuelle effectuée le 25 mai 2020 ;

ATTENDU la recommandation du directeur général et secrétaire-trésorier ;

ATTENDU le résultat satisfaisant de l'examen pré-embauche de la candidate retenue ;

Il est proposé par Aline Trudel
Appuyé par Marcel Guérin
Et résolu

D'ENTÉRINER l'embauche Mme Claudy St-Onge à titre de préposée à l'urbanisme et environnement au Service de l'urbanisme pour la période du 2 juin au 13 novembre 2020 inclusivement à raison de 35 heures / semaine, et ce selon les conditions de travail énoncées à la convention collective des employés de bureau présentement en vigueur ;

QUE Mme Claudy St-Onge est désignée officière et fonctionnaire désignée à titre de préposée à l'urbanisme et environnement pour l'application des règlements d'urbanisme et certains règlements municipaux.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2020-06-209 Embauche de M. Alex Pilon à titre de journalier/ouvrier temporaire au Service des travaux publics

ATTENDU les besoins en personnel pour la période estivale 2020 au Service des travaux publics;

ATTENDU l'entrevue effectuée le 26 février 2020;

ATTENDU la recommandation du directeur général et secrétaire-trésorier;

Il est proposé par Serge Clément
Appuyé par Marcel Guérin
Et résolu

D'ENTÉRINER l'embauche de M. Alex Pilon à titre de journalier/ouvrier temporaire pour la période estivale 2020, et ce selon les conditions prévues à la convention collective de l'union des employés et employées de service – section locale 800 en vigueur ;

ATTENDU le résultat satisfaisant de l'examen pré-embauche du candidat retenu ;

QUE la période d'emploi débute le 1^{er} juin 2020 et se termine le vendredi 9 octobre 2020 inclusivement.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2020-06-210 Démission de Magdeleine Marcotte, préposée aux prêts à la bibliothèque Gaby-Farmer-Denis

ATTENDU la réception de la lettre de démission de Mme Magdeleine Marcotte, préposée aux prêts à la bibliothèque en date du 1^{er} juin 2020 ;

Il est proposé par Aline Trudel
Appuyé par Marcel Guérin
Et résolu

QUE le Conseil municipal prend acte de la démission de Mme Magdeleine Marcotte, préposée aux prêts à la bibliothèque en date du 1^{er} juin 2020.

Adopté à l'unanimité

2020-06-211 M. Guillaume Boulanger-Laroche, préventionniste / temps plein : rappel au travail

ATTENDU la résolution numéro 2020-03-81 autorisant la mise à pied temporaire de certains employés municipaux dont M. Guillaume Boulanger-Laroche ;

ATTENDU le besoin en personnel afin d'assurer le respect des consignes sanitaires par les visiteurs avant d'entrer dans l'hôtel de ville ;

ATTENDU QUE M. Boulanger-Laroche est disposé à reprendre ses fonctions ;

Il est proposé par Aline Trudel
Appuyé par Louis Thauvette
Et résolu

D'ENTÉRINER le retour au travail de M. Guillaume Boulanger-Laroche, préventionniste, le 2 juin 2020.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2020-06-212 M. Guillaume Jasmin, journalier temporaire / temps plein au Service des travaux publics / **permanence temps plein : rappel au travail**

ATTENDU la résolution numéro 2020-04-125 autorisant la mise à pied temporaire de certains employés municipaux dont M. Guillaume Jasmin ;

ATTENDU le besoin en personnel au Service des travaux publics ;

ATTENDU QUE M. Jasmin est disposé à reprendre ses fonctions ;

Il est proposé par xxx
Appuyé par xxx
Et résolu

D'ENTÉRINER le retour au travail de M. Guillaume Jasmin, journalier temporaire / temps plein au Service des travaux publics en date du 25 mai 2020.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2020-06-213 Mme Mireille Filion, préposée à la bibliothèque / temps plein : rappel au travail

ATTENDU la résolution numéro 2020-04-125 autorisant la mise à pied temporaire de certains employés municipaux dont Mme Mireille Filion ;

ATTENDU le besoin en personnel à la bibliothèque ;

ATTENDU QUE Mme Filion est disposée à reprendre ses fonctions ;

Il est proposé par xxx
Appuyé par xxx
Et résolu

D'ENTÉRINER le retour au travail de Mme Mireille Filion, préposée à la bibliothèque / temps plein en date du 11 mai 2020.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2020-06-214 Mme Diane Hervieux, préposée aux prêts / temps partiel : rappel au travail :

ATTENDU la résolution numéro 2020-03-81 autorisant la mise à pied temporaire de certains employés municipaux dont Mme Diane Hervieux ;

ATTENDU la réouverture de la bibliothèque au public le 4 juin 2020 ;

ATTENDU QUE Mme Hervieux est disposée à reprendre ses fonctions ;

Il est proposé par xxx
Appuyé par xxx
Et résolu

D'ENTÉRINER le retour au travail de Mme Diane Hervieux, préposée aux prêts, en date du 4 juin 2020.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2020-06-215 Emilyanne Gagnon-Tremblay, préposée aux prêts (temps partiel) : rappel au travail :

ATTENDU la résolution numéro 2020-03-81 autorisant la mise à pied temporaire de certains employés municipaux dont Émilienne Mlle Gagnon-Tremblay ;

ATTENDU la réouverture de la bibliothèque au public le 4 juin 2020 ;

ATTENDU QUE Mlle Gagnon-Tremblay est disposée à reprendre ses fonctions ;

Il est proposé par xxx
Appuyé par xxxx
Et résolu

D'ENTÉRINER le retour au travail de Mlle Emilyanne Gagnon-Tremblay, préposée aux prêts, en date du 6 juin 2020.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

2020-06-216 Calendrier de garde de fin de semaine / autorisation d'une entente avec l'union des employés et employées de service – section locale 800

ATTENDU la nécessité d'établir un calendrier des gardes de fin de semaine pour assurer une meilleure gestion des disponibilités et prévenir l'absentéisme;

ATTENDU la volonté du syndicat et de la Municipalité de convenir d'une entente ;

Il est proposé par Michel Proulx
Appuyé par Serge clément
Et résolu

D'AUTORISER le maire, M. Raymond Larouche et le directeur général et secrétaire-trésorier, M. Jimmy Poulin, à signer la lettre d'entente numéro 2020-01 avec l'Union des employés et employées de service section locale 800.

Adopté à l'unanimité

2020-06-217 Mme Annik Lebeuf, préposée à l'animation : augmentation des heures de travail

ATTENDU le succès de l'activité « Tente à lire » depuis sa création en 2016;

ATTENDU les besoins en matière d'animation;

Il est proposé par Aline Trudel
Appuyé par Marcel Guérin
Et résolu

D'AUGMENTER les heures de travail de Mme Annik Lebeuf, préposée à l'animation à 20 heures / semaine pour la période estivale du 25 juin au 21 août 2020.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

Jimmy Poulin
Directeur général et secrétaire-trésorier

Période de questions allouée aux citoyens

Aucune question n'a été reçue à l'adresse courriel ni par téléphone tel qu'annoncé aux citoyens sur le site internet et le Facebook de la Municipalité des Cèdres

Parole au Conseil

Les membres du Conseil ont la possibilité de soumettre leurs questions ou commentaires au Conseil.

2020-06-218 Levée de la séance ordinaire

ATTENDU QUE les points à l'ordre du jour sont tous épuisés;

Il est proposé par Serge Clément
Appuyé par Marcel Guérin
Et résolu

QUE la présente séance ordinaire soit levée à 20h43.

Adopté à l'unanimité

Raymond Larouche
Maire

Jimmy Poulin
Secrétaire-trésorier